

Le renvoi à l'avenir : *will/be going to, be + V-ing*

*I will never talk to him. It's going to rain.
We're seeing John tonight.*

Contrairement au français, l'anglais ne possède pas de temps futur. Pour renvoyer à l'avenir, on emploie le modal **will** ou certaines tournures au présent.

A

Will + base verbale, will + be + V-ing

1 Pour renvoyer à l'avenir, on emploie très souvent **will** (ou 'll) à toutes les personnes. En anglais britannique, on utilise aussi *shall* à la première personne (*I shall/we shall do it*), mais de moins en moins.

You will see when you're my age.
Tu verras quand tu auras mon âge.

I don't think it will rain.
Je ne pense pas qu'il pleuvra.

2 **Will + be + V-ing** signale que la chose se fera (c'est sûr, c'est inévitable).

He'll do his best to please you.
[Simple renvoi à l'avenir.]

He'll be doing his best to please you.
[On anticipe ce qui va se passer.]

B

Be going to et will

1 **Be going to** s'emploie pour une **décision déjà prise**. Lorsque la décision est prise sur le champ, on utilise **will**.

We need the car. We're going to visit Aunt Sally.
Nous avons besoin de la voiture. Nous allons rendre visite à Tante Sally.
"I'd like to know why he did it." "I'll tell you."
« J'aimerais savoir pourquoi il a fait ça. – Je vais vous le dire. »

2 **Be going to** s'emploie aussi pour **prédire** quelque chose **à partir de ce qu'on voit ou sait**. Avec **will**, la prédiction est plus abstraite. Comparez :

Look at that man with his walking stick. He's going to fall.
Regarde cet homme avec sa canne.
Il va tomber. [Indice : l'homme chancelle.]

*He shouldn't walk without his stick.
Some day he'll fall.*
Il ne devrait pas marcher sans sa canne.
Un jour, il va tomber.

C

Emploi du présent

1 Avec le présent en **be + V-ing**, le locuteur fait part d'un **programme personnel**, déjà organisé ou prévu. Avec le présent simple, il parle d'un **programme objectif**.

We're spending Christmas with my parents this year.
Nous passons Noël chez mes parents cette année.
We start from New York at 5:15 and spend the first night in Chicago.
Nous partons de New York à 5 h15 et passons la première nuit à Chicago.

Attention : on peut dire *I'm seeing John tonight*, mais non *I see John tonight*, car il s'agit d'un programme personnel.

2 Avec **is/are to**, on parle d'un **projet officiel** organisé par un autre que le sujet.

The ministers are to talk about military cooperation tomorrow.
Les ministres doivent parler de coopération militaire demain. [C'est prévu.]

3 On emploie **be about to** pour décrire une **action imminente**.

Roll up! We're about to start the show.
Approchez ! Nous allons commencer le spectacle.